



สมาคมครูภาษาฝรั่งเศสแห่งประเทศไทย ในพระราชูปถัมภ์สมเด็จพระกนิษฐาธิราชเจ้า กรมสมเด็จพระเทพรัตนราชสุดาฯ สยามบรมราชกุมารี
สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ เจ้าฟ้ากัลยาณิวัฒนา กรมพระนราธิวาสราชนครินทร์ บดินทรเชษฐภคินี ทรงก่อตั้ง พุทธศักราช ๒๕๒๐
ASSOCIATION THAÏLANDAISE DES PROFESSEURS DE FRANÇAIS
Sous le haut patronage de Son Altesse Royale la Princesse Maha Chakri Sirindhorn, présidente honoraire de l'Association
Fondée en 1977 par Son Altesse Royale la Princesse Galyani Vadhana Krom Phra Naradhiwas Rajanagarindra Bodin Chettaphakhini

ที่ สคฟท F 1 / 2569

10 กรกฎาคม 2569

โรงเรียนจอมสุรางค์อุปถัมภ์
เลขรับ.....1564.....
วันที่.....21.ก.ค. 2569.....
เวลา.....

เรื่อง ขอเชิญร่วมงานกิจกรรมประจำปี 2569

เรียน ผู้บริหารสถานศึกษา และ ครู-อาจารย์ผู้สอนภาษาฝรั่งเศส

สิ่งที่ส่งมาด้วย ข้อมูลการสมัครเข้าร่วมกิจกรรมประจำปี 2569

ด้วยสมาคมครูภาษาฝรั่งเศสแห่งประเทศไทย ในพระราชูปถัมภ์ฯ (สคฟท.) ได้จัดงานกิจกรรมประจำปีต่อเนื่องมาตั้งแต่ปี 2521 เพื่อส่งเสริมนักเรียน นิสิต นักศึกษาที่เรียนภาษาฝรั่งเศส ได้มีโอกาสแสดงความรู้ความสามารถและเพิ่มพูนประสบการณ์ สำหรับปี 2569 สคฟท. จะจัดกิจกรรมประจำปี โดยมีชื่องานว่า « 170 ans des relations diplomatiques franco-thaïlandaises : solidaires pour la paix et un avenir durable » ประกอบด้วยกิจกรรมการแข่งขัน 9 ประเภท ดังนี้

1. การแข่งขันจัดบอร์ดนิทรรศการที่มีเนื้อหาสอดคล้องกับชื่องาน
2. การแข่งขันตอบปัญหาความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับวัฒนธรรมของประชาคมผู้ใช้ภาษาฝรั่งเศส
3. การแข่งขันเขียนตามคำบอก
4. การแข่งขันท่องบทกวีนิพนธ์ภาษาฝรั่งเศส
5. การแข่งขันเล่าเรื่องภาษาฝรั่งเศส
6. การแข่งขันกล่าวสุนทรพจน์ภาษาฝรั่งเศส
7. การแข่งขันแสดงละครสั้นภาษาฝรั่งเศส
8. การแข่งขันเขียนและเล่านิทานภาษาฝรั่งเศส
9. การแข่งขันร้องเพลงภาษาฝรั่งเศส / เพลงเดี่ยว ** (เฉพาะระดับมัธยมศึกษา) **

*** โดยกำหนดให้สถาบันการศึกษาที่จะส่งนักเรียน นิสิต นักศึกษาเข้าร่วมการแข่งขัน

ต้องเป็นสมาชิกของสมาคม ฯ ประเภทสมาชิกสถาบัน ปี 2569 ***

สมาคม ฯ ขอเชิญสถาบันการศึกษาของท่านเข้าร่วมกิจกรรมในงานดังกล่าว โดยดำเนินการตามขั้นตอน ดังนี้

การแข่งขันรอบคัดเลือก ผู้สมัครส่งคลิปวิดีโอ / ไฟล์เสียง / ผลงาน ฯลฯ (ตามรายละเอียดของการแข่งขันที่แนบมา)

ภายในวันพุธที่ 30 กันยายน 2569 และการแข่งขันรอบชิงชนะเลิศ จัดขึ้นในวันเสาร์ที่ 14 พฤศจิกายน 2569

ณ โรงเรียนอัสสัมชัญ เขตบางรัก กรุงเทพฯ ฯ

เรียน ผู้อำนวยการโรงเรียนฯ เพื่อโปรดพิจารณา สมาคมฯ ขอขอบคุณในความร่วมมือมา ณ โอกาสนี้ด้วย

☒ จ. ทราบ

☒ ๒. สมควรมอบฝ่าย.....

พิจารณา/ดำเนินการ

☐ ๓.

ขอแสดงความนับถือ

(รองศาสตราจารย์ คุณหญิงวงจันทร์ พินัยนิติศาสตร์)

อุปนายกสมาคมครูภาษาฝรั่งเศสแห่งประเทศไทย ในพระราชูปถัมภ์ ฯ - ทพ. -



งานกิจกรรมประจำปี 2569 /2026

« 170 ans des relations diplomatiques franco-thaïlandaises :
solidaires pour la paix et un avenir durable »

การลงทะเบียนเข้าร่วมการแข่งขัน

คุณสมบัติผู้เข้าแข่งขัน

- 1.1 ผู้เข้าแข่งขันระดับมัธยมศึกษาเป็นนักเรียนที่กำลังเรียนภาษาฝรั่งเศสเป็นแผนการเรียน / รายวิชาเพิ่มเติม/
รายวิชาเสริมหลักสูตร / วิชาเลือก / กิจกรรม / ชุมนุม
- 1.2 ผู้เข้าแข่งขันระดับอุดมศึกษา เป็นนิสิต/นักศึกษาที่เรียนภาษาฝรั่งเศสเป็นวิชาเอก วิชาโท หรือวิชาเลือก
- 1.3 ผู้เข้าแข่งขันเป็นบุคคล - สัญชาติไทยโดยกำเนิด ซึ่งมีบิดาหรือมารดาหรือผู้ปกครองถือสัญชาติไทย
- สัญชาติอื่นที่ไม่ได้ใช้ภาษาฝรั่งเศสเป็นภาษาแม่

สคฝท. รับลงทะเบียนเข้าร่วมการแข่งขัน เฉพาะสถาบันที่เป็นสมาชิก สคฝท. ประเภทสมาชิกสถาบัน ปี 2569
(สมาชิก สคฝท. ประเภทสมาชิกสถาบัน จ่ายค่าบำรุง สคฝท. ในอัตรา โรงเรียนมัธยมศึกษา 700 บาท / ปี
มหาวิทยาลัย 3,000 บาท / ปี ดูรายละเอียดในใบสมัครสมาชิกสถาบัน ของ สคฝท. ที่แนบมา หน้า 12- 13)

ประเภทการแข่งขัน ที่ไม่ต้องมีรอบคัดเลือก 3 ประเภท

1. การแข่งขันจัดบอร์ดนิทรรศการ (จัดบอร์ดในวันศุกร์ที่ 13 พฤศจิกายน 2569)
2. การแข่งขันตอบปัญหา (แข่งขันรอบชิงชนะเลิศในวันเสาร์ที่ 14 พฤศจิกายน 2569)
3. การแข่งขันเขียนตามคำบอก (แข่งขันรอบชิงชนะเลิศในวันเสาร์ที่ 14 พฤศจิกายน 2569)

ประเภทการแข่งขัน ที่มีรอบคัดเลือก ด้วยการแชร์ลิงก์จาก Google Drive 6 ประเภท

4. การแข่งขันท่องบทกวีนิพนธ์ภาษาฝรั่งเศส
5. การแข่งขันเล่าเรื่องภาษาฝรั่งเศส
6. การแข่งขันกล่าวสุนทรพจน์ภาษาฝรั่งเศส
7. การแข่งขันแสดงละครสั้นภาษาฝรั่งเศส
8. การแข่งขันเขียนและเล่านิทานภาษาฝรั่งเศส
9. การแข่งขันร้องเพลงภาษาฝรั่งเศส / เพลงเดี่ยว (เฉพาะระดับมัธยมศึกษา)

QR Code

การรับสมัคร



การแข่งขันรอบคัดเลือก สมาคมฯ จะพิจารณาจากคลิปวิดีโอ/ ไฟล์เสียง/ ผลงานที่กำหนด ฯลฯ ที่สถาบันการศึกษาส่งมาลงทะเบียนใน Google Form การสมัครเข้าร่วมการแข่งขันของสมาคมครูภาษาฝรั่งเศสแห่งประเทศไทย ในพระราชูปถัมภ์ฯ ภายในวันพุธที่ 30 กันยายน 2569 คณะกรรมการจะคัดเลือกไว้ตามจำนวนที่เหมาะสม หลังจากนั้นจะจัดการแข่งขันรอบชิงชนะเลิศ ในวันเสาร์ที่ 14 พฤศจิกายน 2569 ณ โรงเรียนอัสสัมชัญ เขตบางรัก กรุงเทพมหานคร เพื่อตัดสินรางวัลโดยให้ผู้ผ่านการคัดเลือกมาปรากฏตัวแสดงสดต่อหน้าคณะกรรมการ

วิธีส่งลิงก์ไฟล์การแข่งขันรอบคัดเลือกจาก Google Drive (สำหรับการแข่งขันประเภทที่ 4-9)

1. นำไฟล์ที่ต้องการแชร์อัปโหลดไว้ใน Google Drive ของตนเอง
2. ตั้งเมนู : (สามจุด) ที่ไฟล์ แล้วเลือก แชร์ (Share) หรือ จัดการการเข้าถึง (Manage access) จากนั้นในส่วนการเข้าถึงทั่วไป (General access) เปลี่ยนจาก จำกัด (Restricted) เป็น ทุกคนที่มีลิงก์ (Anyone with the link)
3. ตั้งค่าสิทธิ์ของผู้รับเป็น ผู้ดู (Viewer) เพื่อให้สามารถเปิดดูไฟล์ได้โดยไม่สามารถแก้ไข จากนั้นแตะ คัดลอกลิงก์ (Copy link)
4. นำลิงก์ที่คัดลอกไปวางในช่องที่กำหนดของ Google Form ให้ตรงกับประเภทการแข่งขัน

รายละเอียดของการแข่งขันแต่ละประเภท

1. การจัดบอร์ดนิทรรศการที่มีเนื้อหาสอดคล้องกับชื่องาน / Concours de panneaux
ชื่องาน « 170 ans des relations diplomatiques franco-thaïlandaises : solidaires pour la paix et un avenir durable »

คุณสมบัติผู้เข้าแข่งขัน (สถาบันละ 1 ทีม) 1. นักเรียนระดับมัธยมศึกษา 2. นิสิต/นักศึกษาระดับอุดมศึกษา
สคสท. จัดหาบอร์ดให้สถาบันละ 1 บอร์ด ด้านเดียว (ขนาดกว้าง 1 เมตร สูง 2 เมตร ทำด้วยฟิวเจอร์บอร์ด
อย่างหนา สีขาว/ สีเทา) และโต๊ะสำหรับวางหุ่นจำลอง ไม่เกิน 2 ตัว สถาบันร่วมแข่งขันนำอุปกรณ์มาติดตั้งและ
ตกแต่งบอร์ดได้ ในช่วงเวลา 10.00-17.00 น. วันศุกร์ที่ 13 พฤศจิกายน 2569 โดยให้เขียนชื่อสถาบันภาษาไทย
และภาษาฝรั่งเศสไว้ด้านบนของบอร์ดให้เห็นได้ชัดเจน คณะกรรมการตรวจประเมินผลงานในวันเสาร์ที่ 14
พฤศจิกายน 2569 เวลา 9.00-11.00 น. และให้คะแนนตามเกณฑ์ ดังนี้

1. Contenu (Pertinence du sujet, originalité, créativité) 10 points
2. Qualité linguistique (Oral et écrit) 10 points
3. Qualité visuelle et artistique (Esthétique générale et lisibilité) 10 points
4. Interaction et engagement (Capacité à capter l'attention et message inspirant) 10 points

การสมัคร ผู้เข้าแข่งขันลงทะเบียนใน Google Form การสมัครเข้าร่วมการแข่งขันของสมาคมครูภาษาฝรั่งเศสแห่งประเทศไทย ในพระราชูปถัมภ์ฯ ๖ ที่ www.atpf-th.org หรือ FB page Atpf Thailande ภายในวันพุธที่ 30 กันยายน 2569

2. การแข่งขันตอบปัญหาความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับวัฒนธรรมของประชาคมผู้ใช้ภาษาฝรั่งเศส Concours de Questions-Réponses sur les cultures francophones

คุณสมบัติผู้เข้าแข่งขัน (สถาบันละ 1 คน) 1. นักเรียนระดับมัธยมศึกษา 2. นิสิต/นักศึกษาระดับอุดมศึกษา

กำหนดวันแข่งขัน รอบชิงชนะเลิศ วันเสาร์ที่ 14 พฤศจิกายน 2569 ณ โรงเรียนอัสสัมชัญ เขตบางรัก กรุงเทพฯ ๖

การสมัคร ผู้เข้าแข่งขันลงทะเบียนใน Google Form การสมัครเข้าร่วมการแข่งขันของสมาคมครูภาษาฝรั่งเศสแห่งประเทศไทย ในพระราชูปถัมภ์ฯ ๖ ที่ www.atpf-th.org หรือ FB page Atpf Thailande ภายในวันพุธที่ 30 กันยายน 2569

3. การแข่งขันเขียนตามคำบอก Concours de dictée

คุณสมบัติผู้เข้าแข่งขัน (สถาบันละ 1 คน) 1. นักเรียนระดับมัธยมศึกษา 2. นิสิต/นักศึกษาระดับอุดมศึกษา

กำหนดวันแข่งขัน รอบชิงชนะเลิศ วันเสาร์ที่ 14 พฤศจิกายน 2569 ณ โรงเรียนอัสสัมชัญ เขตบางรัก กรุงเทพฯ ๖

การสมัคร ผู้เข้าแข่งขันลงทะเบียนใน Google Form การสมัครเข้าร่วมการแข่งขันของสมาคมครูภาษาฝรั่งเศสแห่งประเทศไทย ในพระราชูปถัมภ์ฯ ๖ ที่ www.atpf-th.org หรือ FB page Atpf Thailande ภายในวันพุธที่ 30 กันยายน 2569

4. การแข่งขันท่องบทกวีนิพนธ์ภาษาฝรั่งเศส 🇫🇷 (Concours de récitation de poésie)

คุณสมบัติผู้เข้าแข่งขัน (สถาบันละ 1 คน) 1. นักเรียนระดับมัธยมศึกษา 2. นิสิต/นักศึกษาระดับอุดมศึกษา

วิธีดำเนินการ และกติกาการตัดสิน

รอบคัดเลือก

1. ผู้เข้าแข่งขันเลือกบทกวีภาษาฝรั่งเศสที่ประพันธ์ในศตวรรษที่ 16 - 20

- ระดับมัธยมศึกษา ความยาวของบทกวี 15 - 20 บาท (vers)

- ระดับอุดมศึกษา ความยาวของบทกวี 20 - 30 บาท (vers)

2. แต่งกายด้วยเครื่องแบบสถาบันการศึกษา

3. การท่องบทกวีนิพนธ์ถ่ายทำเป็นคลิปวิดีโอ (Clip Vidéo) โดยผู้เข้าแข่งขัน ระบุ ชื่อ -นามสกุล ระดับชั้นและสถาบันการศึกษา พร้อมทั้งระบุชื่อบทกวีนิพนธ์และชื่อผู้ประพันธ์ ในตอนเริ่มต้นของการบันทึกคลิปโดยไม่มีการตัดต่อ (กรณีที่ตรวจสอบได้ว่าการตัดต่อ จะถูกตัดสิทธิ์การแข่งขัน)

*** ผู้เข้าแข่งขันแนบสำเนาบทกวีที่ใช้แข่งขันเป็นไฟล์ PDF โดยระบุชื่อบทกวี ชื่อผู้นิพนธ์ และชื่อของผู้แข่งขัน และสถาบันมาพร้อมกับใบสมัครด้วย ***

4. ส่งลิงก์ไฟล์ (จาก Google Drive) ของตนเองลงใน Google Form การสมัครเข้าร่วมแข่งขันของสมาคมครูภาษาฝรั่งเศสแห่งประเทศไทย ในพระราชูปถัมภ์ฯ ภายในวันพุธที่ 30 กันยายน 2569

5. ติดตามการประกาศผลผู้ที่ได้รับคัดเลือกจากรอบคลิปวิดีโอ (Clip Vidéo) ทาง www.atpf-th.org หรือ FB page Atpf Thaïlande ตั้งแต่วันจันทร์ที่ 19 ตุลาคม 2569

6. ผู้ที่ได้รับคัดเลือกจากรอบคลิปวิดีโอ (Clip Vidéo) ยืนยันตนเองเพื่อเข้าแข่งขันทาง Google form ที่ www.atpf-th.org หรือ FB page Atpf Thaïlande ภายในวันเสาร์ที่ 31 ตุลาคม 2569

7. รอบชิงชนะเลิศ ในวันเสาร์ที่ 14 พฤศจิกายน 2569 ณ โรงเรียนอัสสัมชัญ เขตบางรัก กรุงเทพฯ ฯ

ผู้ได้รับคัดเลือกต้องมาปรากฏตัวเพื่อท่องบทกวีบทเดิมที่บันทึกคลิปวิดีโอในรอบคัดเลือก

8. Critères d'évaluation (sur 30 points) :

- Présence physique (6 points)
- Voix et articulation (6 points)
- Compréhension (6 points)
- Interprétation (6 points)
- Impression générale (6 points)

5. การแข่งขันเล่าเรื่องเป็นภาษาฝรั่งเศส 🗨️ Concours de nouvelle

คุณสมบัติผู้เข้าแข่งขัน (สถาบันละ 1 คน) 1.นักเรียนระดับมัธยมศึกษา 2. นิสิต/นักศึกษาระดับอุดมศึกษา

วิธีดำเนินการ และกติกาการตัดสิน

1. ผู้เข้าแข่งขันเตรียมเรื่องเล่าที่แต่งขึ้นใหม่เอง ในหัวข้อ : **Si demain c'était la fin du monde...**
โดยสามารถเลือกประเภทของเรื่องที่จะเล่าตามความถนัดและความสนใจ (Genre au choix : comique/ tragique /tragi-comique /policier /fantastique /romantique / horreur/ etc.)
2. ผู้เข้าแข่งขันต้องแต่งรูปแบบของสถาบัน สามารถใช้อุปกรณ์ที่จำเป็นประกอบการเล่าเรื่องได้
3. ถ่ายทำการเล่าเรื่องตามหัวข้อที่กำหนด เป็นคลิปวิดีโอ (Clip Vidéo) โดยบอก ชื่อ - นามสกุล และสถาบันก่อนการเล่าเรื่อง ใช้เวลาในการเล่าเรื่องไม่เกิน 3 นาที (จับเวลาเฉพาะการเล่าเรื่อง)
4. ส่งลิงก์ไฟล์ (จาก Google Drive) ของตนเองลงใน Google Form การสมัครเข้าร่วมแข่งขันของสมาคมครูภาษาฝรั่งเศสแห่งประเทศไทย ในพระราชูปถัมภ์ฯ ภายในวันพุธที่ 30 กันยายน 2569
5. ติดตามการประกาศผลผู้ที่ได้รับคัดเลือกจากรอบคลิปวิดีโอ (Clip Vidéo) ทาง www.atpf-th.org หรือ FB page Atpf Thaïlande ตั้งแต่วันจันทร์ที่ 19 ตุลาคม 2569
6. กติกาการตัดสิน
 - 6.1 รอบคัดเลือก ประกาศผลผู้ที่ได้รับคัดเลือกคลิปวิดีโอ (Clip Vidéo) ทาง www.atpf-th.org หรือ FB page Atpf Thaïlande ตั้งแต่วันจันทร์ที่ 19 ตุลาคม 2569
ผู้ที่ได้รับคัดเลือกจากรอบคลิปวิดีโอ (Clip Vidéo) ยืนยันตนเองเพื่อเข้าแข่งขันทาง Google form ที่ www.atpf-th.org หรือ FB page Atpf Thaïlande ภายในวันเสาร์ที่ 31 ตุลาคม 2569
 - 6.2 รอบชิงชนะเลิศ ในวันเสาร์ที่ 14 พฤศจิกายน 2569/2026 ณ โรงเรียนอัสสัมชัญ เขตบางรัก กรุงเทพฯ ฯ ผู้เข้าแข่งขันที่ได้รับคัดเลือกต้องมาปรากฏตัวเล่าเรื่อง (เรื่องเดิมที่บันทึกคลิปวิดีโอในรอบคัดเลือก) ต่อหน้าคณะกรรมการ
 - 6.3 คะแนนในรอบคัดเลือกไม่มีผลใด ๆ ต่อการตัดสินในรอบชิงชนะเลิศ
 - 6.4 การตัดสินของคณะกรรมการถือเป็นที่สุด

7. Le concours de nouvelle est évalué selon les critères suivants :

Articulation du français (20 points) / Modulations de rythme (20 points) /
Exactitude grammaticale et lexicale (20 point) / Débit de parole (10 points) /
Pertinence du contenu (10 points) / Originalité et créativité (10 points) /
Respect du temps (10 points)

6. การแข่งขันกล่าวสุนทรพจน์ภาษาฝรั่งเศส

Concours d'éloquence en langue française

คุณสมบัติผู้เข้าแข่งขัน (สถาบันละ 1 คน) 1.นักเรียนระดับมัธยมศึกษา 2. นิสิต/นักศึกษาระดับอุดมศึกษา

วิธีดำเนินการ และกติกาการตัดสิน

รอบคัดเลือก

1. ผู้เข้าแข่งขันอัดคลิปพูดสุนทรพจน์ภาษาฝรั่งเศส หัวข้อ La France et la Thaïlande : 170 ans d'amitié et de relations diplomatiques ใช้เวลาไม่เกิน 3 นาที โดยให้ผู้แข่งขันบอก ชื่อ-นามสกุล และสถาบัน ตอนเริ่มต้นคลิปก่อนการพูดสุนทรพจน์
2. ในการอัดคลิป (Clip Video) ผู้เข้าแข่งขันต้องแต่งเครื่องแบบของสถาบัน
3. ส่งลิงก์ไฟล์ (จาก Google Drive) ของตนเองลงใน Google Form การสมัครเข้าร่วมแข่งขันของสมาคมครูภาษาฝรั่งเศสแห่งประเทศไทย ในพระราชูปถัมภ์ฯ ภายในวันพุธที่ 30 กันยายน 2569
4. ติดตามการประกาศผลผู้ที่ได้รับคัดเลือกจากรอบคลิปวิดีโอ (Clip Vidéo) ทาง www.atpf-th.org หรือ FB page Atpf Thaïlande ตั้งแต่วันจันทร์ที่ 19 ตุลาคม 2569
5. ผู้ที่ได้รับคัดเลือกจากรอบคลิปวิดีโอ (Clip Vidéo) ยืนยันตนเองเพื่อเข้าแข่งขันทาง Google form ที่ www.atpf-th.org หรือ FB page Atpf Thaïlande ภายในวันเสาร์ที่ 31 ตุลาคม 2569
6. รอบชิงชนะเลิศ ในวันเสาร์ที่ 14 พฤศจิกายน 2569/2026 ณ โรงเรียนอัสสัมชัญ เขตบางรัก กรุงเทพฯ
ผู้ได้รับคัดเลือกต้องมาปรากฏตัว รับทราบหัวข้อ (ใหม่) ในวันแข่งขัน เมื่อทราบหัวข้อแล้วจะมีเวลาประมาณ 20 นาทีเพื่อเตรียมสุนทรพจน์ด้วยตนเอง (ห้ามใช้เครื่องมือสื่อสารทุกชนิด) เวลาที่ใช้ในการพูดแข่งขันต่อหน้าคณะกรรมการ ไม่เกิน 3 นาที
7. Le concours d'éloquence en langue française est évalué selon les critères suivants :
Thème et contenu / Langue et prononciation / Vocabulaire et expression /
Élément grammatical / Originalité et créativité

7. การแข่งขันแสดงละครสั้นภาษาฝรั่งเศส 🎭 Concours de saynète

คุณสมบัติผู้เข้าแข่งขัน (สถาบันละ ไม่เกิน 5 คน)

1. นักเรียนระดับมัธยมศึกษา
2. นิสิต/นักศึกษาระดับอุดมศึกษา

วิธีดำเนินการ และกติกาการตัดสิน

รอบคัดเลือก

1. ผู้เข้าแข่งขันเตรียมเนื้อหาละคร โดยใช้คำที่กำหนดให้ครบถ้วน

คำที่กำหนดสำหรับระดับมัธยมศึกษา : avoir la tête dans les nuages, bizarre,
casquette, promettre, secret.

คำที่กำหนดสำหรับระดับอุดมศึกษา : couper les cheveux en quatre, hésiter,
maladroit, rumeur, valise.

2. ผู้เข้าแข่งขันต้องแต่งเครื่องแบบของสถาบัน สามารถใช้อุปกรณ์ที่จำเป็นประกอบการแสดงได้
3. ถ่ายทำการแสดงละครสั้นเป็นคลิปวิดีโอ (Clip Vidéo) โดยบอกชื่อสถาบันในตอนเริ่มต้นการบันทึกคลิป ใช้เวลาในการแสดงไม่เกิน 3 นาที
4. ส่งลิงก์ไฟล์ (จาก Google Drive) ของตนเองลงใน Google Form การสมัครเข้าร่วมแข่งขันของสมาคมครูภาษาฝรั่งเศสแห่งประเทศไทย ในพระราชูปถัมภ์ฯ ภายในวันพุธที่ 30 กันยายน 2569
5. ติดตามการประกาศผลผู้ที่ได้รับคัดเลือกจากรอบคลิปวิดีโอ (Clip Vidéo) ทาง www.atpf-th.org หรือ FB page Atpf Thaïlande ตั้งแต่วันจันทร์ที่ 19 ตุลาคม 2569
6. สถาบันที่ได้รับคัดเลือกจากรอบคลิปวิดีโอ (Clip Vidéo) ยืนยันตนเองเพื่อเข้าแข่งขันทาง Google form ที่ www.atpf-th.org หรือ FB page Atpf Thaïlande ภายในวันเสาร์ที่ 31 ตุลาคม 2569
7. รอบชิงชนะเลิศ ในวันเสาร์ที่ 14 พฤศจิกายน 2569 ณ โรงเรียนอัสสัมชัญ เขตบางรัก กรุงเทพฯ ฯ สถาบันที่ได้รับคัดเลือกต้องมาปรากฏตัวแสดงละครสั้น (เรื่องเดิมที่บันทึกคลิปวิดีโอในรอบคัดเลือก) ต่อหน้าคณะกรรมการ

8. Le concours de saynètes est évalué selon les critères suivants :

Les mots imposés (2.5points), Originalité (2.5 points), Cohérence (5 points),
Prononciation (5 points), Mise en scène (5 points),

*Bonus liés aux costumes ou décor si nécessaire à l'histoire (1-2 points).

8. การแข่งขันเขียนและเล่านิทานเป็นภาษาฝรั่งเศส

Concours de rédaction et récit d'un conte en français

1. ประเภทและจำนวนผู้เข้าแข่งขัน

แข่งขันเขียนนิทานประกอบภาพ และเล่านิทานที่แต่งขึ้นเอง ประเภททีม จำนวน 3-5 คน

2. กำหนดเวลา ขั้นตอนการแข่งขัน

2.1 สถาบันที่ประสงค์จะสมัครร่วมการแข่งขัน ส่งลิงก์ไฟล์ผลงานนิทานประกอบภาพ [ไฟล์ Word และ PDF โดยใช้ตัวอักษร Font TH Sarabun ขนาด 16 ไม่เกิน 15 หน้า (ไม่รวมปก) หรือ เฉพาะเนื้อเรื่องประมาณ 25 บรรทัด (1 หน้ากระดาษ A4) และการวาดภาพประกอบ ใช้สี ประเภทใดก็ได้ *กรณีใช้ภาพที่ไม่ได้วาดเอง ต้องไม่ละเมิดลิขสิทธิ์*] และรายชื่อครูผู้ดูแลและรายชื่อผู้เข้าร่วมการแข่งขัน (3-5 คน)

โดยส่งลิงก์ไฟล์ (จาก Google Drive) ของตนเองลงใน Google Form การสมัครเข้าร่วมการแข่งขันของสมาคมครูภาษาฝรั่งเศสแห่งประเทศไทย ในพระราชูปถัมภ์ ฯ ที่ www.atpf-th.org หรือ FB page Atpf Thailande ภายในวันพุธที่ 30 กันยายน 2569

2.2 คณะกรรมการตรวจประเมินผลงานการเขียนนิทาน (100 คะแนน) ตามเกณฑ์การประเมิน ดังนี้

2.2.1 โครงสร้างตรงตามหลักการเขียนนิทาน การลำดับเรื่องราว มีความคิดสร้างสรรค์ และ
ความโดดเด่นของเนื้อเรื่อง (30 คะแนน)

2.2.2 การใช้คำศัพท์ สำนวนที่หลากหลาย และโครงสร้างไวยากรณ์อย่างถูกต้อง (20 คะแนน)

2.2.3 เรื่องราวมีการนำเสนอแนวคิดใหม่ ๆ ตัวละครมีเอกลักษณ์เฉพาะ และสถานการณ์ที่น่าเสนอ
เหนือความคาดหมาย (15 คะแนน)

2.2.4 เรื่องราวน่าสนใจ ส่งเสริมคุณธรรม จริยธรรม และเป็นประโยชน์กับตนเองและสังคม (20 คะแนน)

2.2.5 ภาพประกอบตรงตามเนื้อเรื่อง โดดเด่นด้านจินตนาการ ความคิดสร้างสรรค์ และความประณีต
สวยงาม (15 คะแนน)

2.3 สมาคม ฯ ประกาศผลสถาบันที่ได้รับการคัดเลือกเข้ารอบชิงชนะเลิศทางเว็บไซต์ ATPF และ ทาง Facebook ATPF ภายในวันจันทร์ที่ 19 ตุลาคม 2569

* เกณฑ์การเข้ารอบชิงชนะเลิศ จะเลือกจากคะแนนการเขียนนิทานประกอบภาพ 10 อันดับของแต่ละระดับ*

2.4 สถาบันที่ได้รับการคัดเลือกจากผลงานการเขียนนิทานประกอบภาพ ยืนยันตนเองเพื่อเข้ารอบชิงชนะเลิศทาง Google Form ที่ www.atpf-th.org หรือ FB page Atpf Thailande ภายใน วันเสาร์ที่ 31 ตุลาคม 2569

2.5 รอบชิงชนะเลิศ วันเสาร์ที่ 14 พฤศจิกายน 2569 ณ โรงเรียนอัสสัมชัญ เขตบางรัก

สถาบันที่ได้รับคัดเลือกมาปรากฏตัวต่อหน้าคณะกรรมการเพื่อเล่านิทานที่แต่งเอง โดยใช้ลีลา ท่าทาง และอุปกรณ์เสริมที่เตรียมมา (ไม่มีการให้คะแนนสำหรับอุปกรณ์) ภายในเวลา 5 นาที (ไม่รวมการแนะนำตัว)

2.6 คณะกรรมการประเมินผลงานการเล่านิทาน (50 คะแนน) ตามเกณฑ์การประเมิน ดังนี้

- 2.6.1 เล่าเรื่องได้อย่างสมบูรณ์ ชัดเจน ไม่ติดขัด และตรงตามเนื้อเรื่องที่มีโครงสร้างไวยากรณ์ที่ถูกต้อง รวมถึงการใช้คำศัพท์ สำนวนที่หลากหลาย ถูกต้องและแม่นยำ (10 คะแนน)
- 2.6.2 การเล่าเรื่องมีการออกเสียงที่ถูกต้อง ชัดเจน การใช้โทนเสียง การเน้นเสียง การใช้น้ำเสียงที่น่าฟัง มีชีวิตชีวา มีการเว้นจังหวะที่เหมาะสม และการแสดงออกเป็นไปตามบทบาทของตัวละคร (20 คะแนน)
- 2.6.3 การใช้ลีลา ท่าทางที่ชัดเจน การแสดงออกทางสีหน้าและอารมณ์ ความรู้สึกที่สอดคล้องกับเนื้อหาและความเข้าใจของเรื่อง (15 คะแนน)
- 2.6.4 การเล่าเรื่องและการสวมบทบาทตามเนื้อเรื่องเป็นไปตามเวลาที่กำหนด ไม่สั้นเกินไป หรือ ไม่ยาวเกินไป (5 คะแนน)

2.7 การตัดสินรางวัล คัดจากคะแนนของรอบการเขียนนิทานประกอบภาพ รวมกับคะแนนของรอบการเล่านิทาน

2.8 สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมได้ที่ อาจารย์กอบเกื้อ คชเสนี (โทร 081 566 6834)

E-mail : k.gajaseni@gmail.com

9. การแข่งขันร้องเพลงภาษาฝรั่งเศส 🎵 Concours de chant

คุณสมบัติผู้เข้าแข่งขัน (สถาบันละ 1 คน) ** เฉพาะนักเรียนระดับมัธยมศึกษา**

วิธีดำเนินการ และกติกาการตัดสิน

รอบคัดเลือก

1. ผู้เข้าแข่งขันเลือกเพลงภาษาฝรั่งเศสร่วมสมัย 1 เพลงและบันทึกเสียงร้องด้วยระบบ audio เฉพาะสกุล mp3 เท่านั้น เพื่อส่งไฟล์ในรอบคัดเลือกและเพื่อใช้แข่งขันแบบปรากฏตัวในรอบชิงชนะเลิศ
2. ผู้เข้าแข่งขันบันทึกเสียงร้องโดยปฏิบัติตามนี้
 - 2.1 พูดแนะนำตัวบอกชื่อ - นามสกุล ชื่อโรงเรียน และชื่อเพลงที่ขับร้อง
 - 2.2 บันทึกเสียงร้องของตนเองโดยมีดนตรีประกอบ
 - 2.3 ตรวจสอบคุณภาพของการบันทึกเสียงก่อนส่งไฟล์ให้คณะกรรมการรอบคัดเลือก
3. ผู้เข้าแข่งขันส่ง ไฟล์เสียง mp3 โดยส่งลิงก์ไฟล์จาก Google Drive ของตนเอง (**กำหนดว่า ผู้มีลิงก์สามารถเปิดได้) ลงใน Google Form การสมัครเข้าร่วมการแข่งขันของสมาคมครูภาษาฝรั่งเศสแห่งประเทศไทย ในพระราชูปถัมภ์ฯ ภายในวันพุธที่ 30 กันยายน 2569 โดยระบุชื่อเพลงและชื่อนักร้อง (version ที่เลือกมาใช้แข่งขัน) ด้วย
4. ติดตามการประกาศผลการคัดเลือกได้จาก www.atpf-th.org หรือ FB page Atpf Thaïlande ตั้งแต่วันจันทร์ที่ 19 ตุลาคม 2569
5. ผู้ที่ได้รับคัดเลือกจากรอบไฟล์เสียง mp3 ยืนยันตนเองเพื่อเข้าแข่งขันทาง Google form ที่ www.atpf-th.org หรือ FB page Atpf Thaïlande ภายในวันเสาร์ที่ 31 ตุลาคม 2569 และส่ง Backing Track เพื่อใช้ประกอบการร้องในรอบชิงชนะเลิศที่
E-mail : chatchareewan1951@gmail.com
6. รอบชิงชนะเลิศ ในวันเสาร์ที่ 14 พฤศจิกายน 2569 ณ โรงเรียนอัสสัมชัญ เขตบางรัก กรุงเทพฯ
ผู้ได้รับคัดเลือกต้องมาปรากฏตัวขับร้องเพลงภาษาฝรั่งเศส ต่อหน้าคณะกรรมการ พร้อมเตรียมเนื้อเพลงจำนวน 6 ชุด มอบให้กรรมการตอนลงทะเบียนแข่งขัน

7. Le concours de chant est évalué selon les critères suivants :

Justesse vocale 10 points , Qualité vocale 10 points , Rythme 10 points ,
Articulation - prononciation 10 points , Interprétation 10 points ,
Choix de la chanson et accompagnement musical 10 points